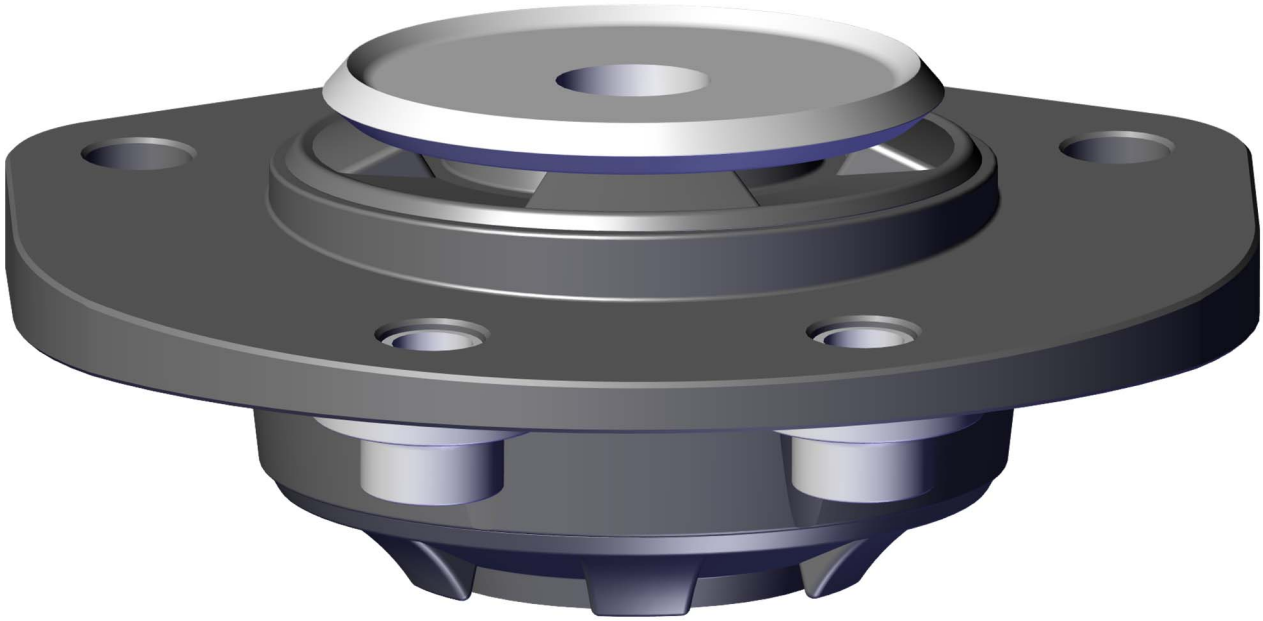
Einbauanleitung

Verstärktes Stützlager 19A00103

Installation instructions

Reinforced Top Mount Kit 19A00103



KW automotive GmbH • Aspachweg 14
D-74427 Fichtenberg

Tel: +49 (0) 7971/9630-0
Fax: +49 (0) 7971/9630-191

www.kwautomotive.de
info@kwautomotive.de

 © KWautomotive GmbH

Montage Vorderachse mit Stützlager 19A00103 in Verbindung mit einem Dämpfersatz

Front Axle Installation with Top Mount Kit 19A00103 in Combination with a Damper Kit

Das originale Stützlager demontieren.

⚠ Die Befestigungsmutter an der Kolbenstange darf niemals mit einem Schlagschrauber gelöst oder angezogen werden. Für die Demontage und Montage ist ausschließlich geeignetes Spezialwerkzeug für Stoßdämpfer zu verwenden.

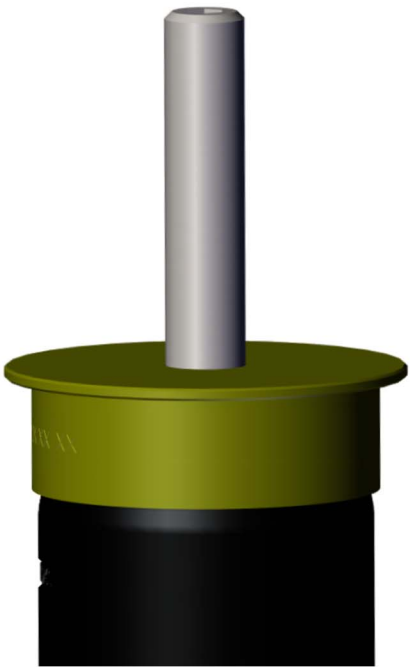
Remove the original top mount.

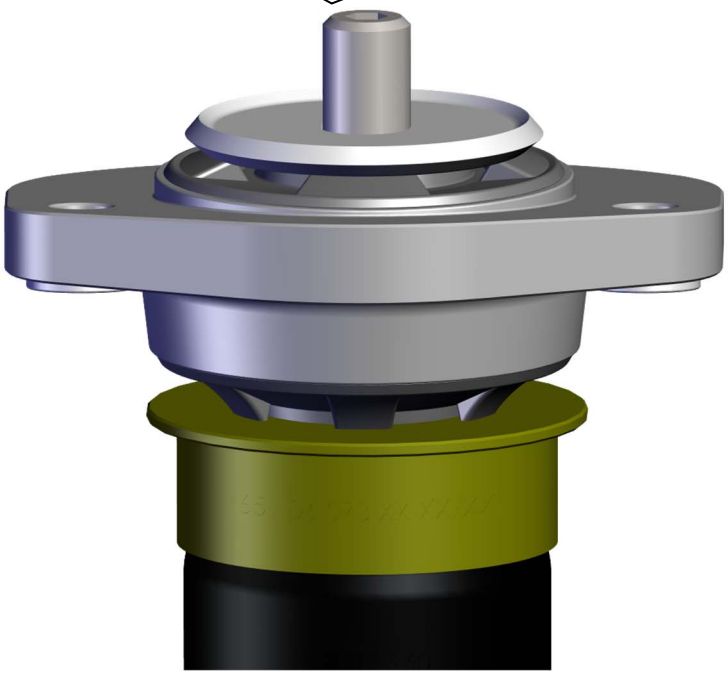
⚠ *The piston rod retaining nut must never be loosened or tightened using an impact wrench. Only suitable special tools for shock absorbers must be used for removal and installation.*



Die Auflagefläche vor der Montage gründlich reinigen.
Stützlager 19A00103 auf die Kolbenstange aufstecken. Anschließend die obere Stützscheibe aufsetzen. Dabei muss die glatte Seite der Stützscheibe zum Stützlager zeigen. Das Stützlager mit der originalen Mutter befestigen und die Kolbenstangenmutter mit 50 Nm anziehen.
Der Einbau des Federbeins erfolgt anschließend analog zur Serienmontage.

Thoroughly clean the contact surface before installation.
Install top mount 19A00103 onto the piston rod. Then install the upper support washer. Ensure that the smooth side of the support washer faces the top mount. Secure the top mount using the original nut and tighten the piston rod nut to 50 Nm / 37 ft-lb.
Install the complete strut in accordance with the original factory assembly procedure.





 © KWautomotive GmbH

Austausch des Stützlagers 19A00103 bei Fahrwerken mit Zusatzfeder

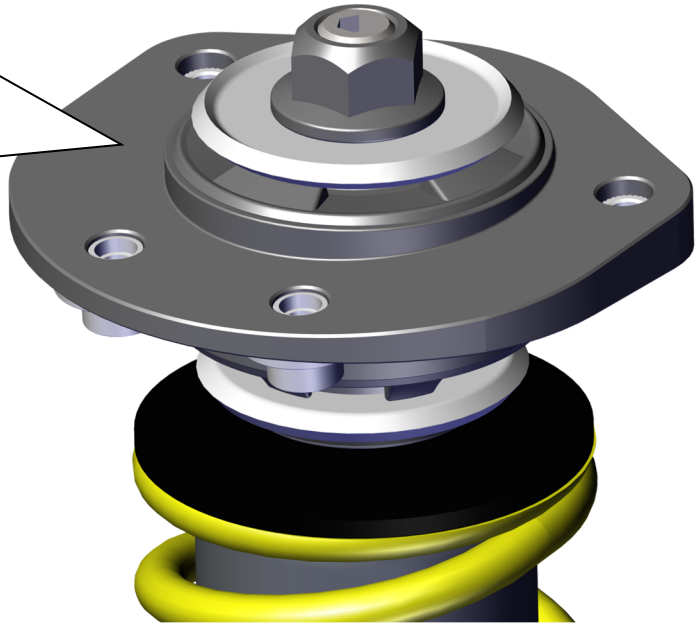
Replacement of Top Mount Kit 19A00103 on Suspension Kits with an Auxiliary Spring

Stützlager demontieren.

⚠ Die Befestigungsmutter an der Kolbenstange darf niemals mit einem Schlagschrauber gelöst oder angezogen werden. Für die Demontage und Montage ist ausschließlich geeignetes Spezialwerkzeug für Stoßdämpfer zu verwenden.

Remove the top mount.

⚠ *The piston rod retaining nut must never be loosened or tightened using an impact wrench. Only suitable special tools for shock absorbers must be used for removal and installation.*



Vor der Montage des Stützlagers ist zu prüfen, dass das Axialdrehlager korrekt auf der Zentrierung der Kolbenstange positioniert ist. Es ist darauf zu achten, dass das Axialdrehlager plan aufliegt und nicht aus der Zentrierung gerutscht oder verkantet ist.
Anschließend das Stützlager mit der oberen Stützscheibe auf die Kolbenstange aufstecken und mit der zuvor gelösten Mutter befestigen. Dabei muss die glatte Seite der oberen Stützscheibe zum Stützlager zeigen. Die Kolbenstangenmutter mit 50 Nm anziehen. Der Einbau des Federbeins erfolgt anschließend analog zur Serienmontage.

Before installing the top mount, ensure that the axial bearing is correctly positioned on the locating shoulder of the piston rod. Ensure that the axial bearing sits flush and has not slipped off the locating shoulder or become misaligned.
Then install the top mount together with the upper support washer onto the piston rod and secure it using the previously removed nut. Ensure that the smooth side of the upper support washer faces the top mount. Tighten the piston rod nut to 50 Nm / 37 ft-lb. Install the complete strut in accordance with the original factory assembly procedure.

